



A9-0012/2020

27.1.2020

SUOSITUS

esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) tekemisestä
(08928/2019 – C9-0011/2019 – 2019/0090(NLE))

Kalatalousvaliokunta

Esittelijä: João Ferreira

Menettelyjen symbolit

- * Kuulemismenettely
- *** Hyväksyntämenettely
- ***I Tavallinen lainsäätämismenettely (ensimmäinen käsittely)
- ***II Tavallinen lainsäätämismenettely (toinen käsittely)
- ***III Tavallinen lainsäätämismenettely (kolmas käsittely)

(Menettely määräytyy säädösesityksessä ehdotetun oikeusperustan mukaan.)

SISÄLTÖ

	Sivu
LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI.5	
PERUSTELUT	6
KEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO	10
BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO.....	14
ASIAN KÄSITTELY ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA.....	18
LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA.....	19

LUONNOS EUROOPAN PARLAMENTIN LAINSÄÄDÄNTÖPÄÄTÖSLAUSELMAKSI

esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) tekemisestä (08928/2019 – C9-0011/2019 – 2019/0090(NLE))

(Hyväksyntä)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon esityksen neuvoston päätökseksi (08928/2019),
 - ottaa huomioon Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (08894/2019),
 - ottaa huomioon neuvoston Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan, 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan mukaisesti esittämän hyväksyntää koskevan pyynnön (C9-0011/2019),
 - ottaa huomioon ...¹ antamansa päätöslauselman, joka ei liity lainsäädäntöön, esityksestä päätökseksi,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 105 artiklan 1 ja 4 kohdan sekä 114 artiklan 7 kohdan,
 - ottaa huomioon kehitysvaliokunnan ja budjettivaliokunnan lausunnot,
 - ottaa huomioon kalatalousvaliokunnan suosituksen (A9-0012/2020),
1. antaa hyväksyntänsä pöytäkirjan tekemiselle;
 2. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä jäsenvaltioiden ja Guinea-Bissaun tasavallan hallituksille ja parlamenteille.

¹ Hyväksytyt tekstit, P9_TA(0000)0000.

PERUSTELUT

Guinea-Bissaun tasavalta

Guinea-Bissau on maa, jossa on 1,8 miljoonaa asukasta ja 11 etnistä ryhmää. Puolet väestöstä asuu kaupungeissa, ja määrä lisääntyy jatkuvasti. Noin 60 prosenttia väestöstä on alle 25-vuotiaita. Syntyvyys ja myös lapsikuolleisuus ovat korkeita (54,8 kuolemantapausta tuhatta syntyvää lasta kohti). Yli 40 prosenttia väestöstä on lukutaidotonta. YK:n inhimillisen kehityksen indeksissä maa on sijalla 178 kaikkiaan 188 maan joukossa (UNDP, 2015).

Guinea-Bissaun talous on perinteisesti perustunut kotimaisiin luonnonvaroihin. Maatalouden osuus on 56 prosenttia maan BKT:stä ja 90 prosenttia viennistä, ja se keskittyy yhteen ainoaan viljelykasviin, cashewpähkinään. Tuotannon monipuolistaminen on yksi merkittävimmistä haasteista, joita maalla on edessään.

Guinea-Bissaun talousvyöhykkeen suhteellisen runsaista kalavaroista huolimatta kalastusalan vaikutus maan vaurauteen on melko vähäinen, sillä sen osuus on vain 3,5 prosenttia BKT:stä.

Vuonna 2008 lähes kolmannes valtion tuloista oli peräisin kansainvälisiltä avunantajilta, ja EU:n osuus tästä avusta oli noin kolmannes. EU:n ja Guinea-Bissaun välisen kalastuskumppanuussopimuksen (kestävää kalastusta koskeva kumppanuussopimus viimeisimmän version mukaan) nojalla kalavarojen hyödyntämisestä korvauksena siirretyt varat ovat merkittävä osa maan julkista taloutta.

Yksipuolisesti myönnettyjen tullietuuksien päättyminen ja niin kutsuttujen taluskumppanuussopimusten voimaantulo todennäköisesti heikentää valtion tulorakennetta tulevaisuudessa, sillä se mahdollisesti vähentää valtion tuloja muiden maan kehittymistä haittaavien rajoitusten lisäksi.

Laaja mannerjalusta, jolle joet tuovat ravintoa, ja valtameren merivirtojen kausiluonteinen kumpuaminen takaavat runsaat kalavarat sekä rannikko- että valtamerilajien osalta.

Tärkeimpiin kaupallisesti arvokkaisiin kantoihin kuuluu pohjakalalajeja, pieniä pelagisia lajeja, vaeltavia suuria pelagisia lajeja, äyriäisiä (katkaravut, syvänmerenkatkaravut mukaan luettuina) ja pääjalkaisia (kalmarit ja mustekalat).

Pienimuotoinen kalastus, johon sisältyy kotitarvekalastus, takaa muutaman tuhannen kalastajan ja heidän perheidensä toimeentulon. Näistä osa on lähtöisin naapurimaista (lukumäärä vaihtelee arvioiden mukaan). Kolme neljäsosaa noin 1 500:sta vuonna 2009 rekisteröidystä aluksesta oli kanoottityyppisiä (puunrungoista tehtyjä) veneitä.

Kalastustuotteiden kauppaa EU:n kanssa on haitannut se, ettei Guinea-Bissau ole pyrkimyksistään huolimatta pystynyt noudattamaan EU:n terveysvaatimuksia. Analyysistä ja laadunvalvonnasta vastaavan laboratorion perustaminen heinäkuussa 2014 ja sen akkreditointi pitkällisen prosessin jälkeen parantavat maan valmiuksia tällä alalla ja voivat toivon mukaan edistää tilanteen muuttumista.

EU:n ja Guinea-Bissaun kalastussopimus

Guinea-Bissaun tasavallan ja Euroopan yhteisön välinen ensimmäinen kalastussopimus on peräisin vuodelta 1980. Siitä lähtien ETY:n/EU:n jäsenvaltioiden laivastoilla on ollut mahdollisuus kalastaa kyseisen maan vesialueilla. Vuonna 2007 osapuolet allekirjoittivat kalastuskumppanuussopimuksen. Sen jälkeen sopimuksen täytäntöönpanoa koskevien pöytäkirjojen voimassaoloa on jatkettu ilman eri toimenpiteitä ja/tai neuvottelemalla. EU keskeytti omasta aloitteestaan sopimuksen soveltamisen huhtikuusta 2012 lokakuuhun 2014 sotilasvallankaappauksen seurauksena. Äskettäin tästä pöytäkirjasta käydyissä neuvotteluissa tuotiin esiin tarve tarkistaa pöytäkirjan nojalla EU:n kalastuslaivastoille myönnettyistä kalastusmahdollisuuksista maksettavaa taloudellista korvausta.

EU:n ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevaa nykyistä pöytäkirjaa (2019–2024) on sovellettu väliaikaisesti sen allekirjoituspäivästä eli 15. marraskuuta 2018 alkaen. Tämän kalastussopimuksen nojalla EU:n jäsenvaltioiden alukset saavat kalastaa Guinea-Bissaun vesillä.

Pöytäkirjassa määrätään kalastusmahdollisuuksista seuraavissa luokissa: katkarapuja pyytävät pakastustroolarit, kaloja ja pääjalkaisia pyytävät pakastustroolarit, pieniä pelagisia lajeja pyytävät troolarit, nuottaa käyttävät tonnikalan pakastusalukset ja siima-alukset sekä vapapyydyksiä käyttävät tonnikala-alukset. Kolmen ensimmäisen luokan osalta kalastusmahdollisuudet ilmaistaan pöytäkirjan kahtena ensimmäisenä soveltamisvuonna pyyntiponnistuksena (brt) ja kolmena viimeisenä soveltamisvuonna saalisrajoituksina (TAC).

Kyseessä on monilajisopimus, joka kattaa tonnikalan sekä pääjalkaiset, katkaravut ja pohjakalalajit. Sopimus kuuluu tonnikalan kalastusta Länsi-Afrikassa säänteleviin kalastussopimuksiin, ja se on yksi ainoastaan kolmesta monilajisopimuksesta alueella (muut on tehty Marokon ja Mauritanian kanssa).

Sopimuksessa vahvistettujen kalastusmahdollisuuksien perustana ovat parhaat käytettävissä olevat tieteelliset lausunnot ja kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) suositukset.

EU:n rahoitusosuus sisältää alusten omistajilta perityt maksut ja EU:n julkisen rahoitusosuuden. EU:n vuotuinen 15 600 000 euron julkinen rahoitusosuus jakautuu seuraavasti:

- a) vuotuinen 11 600 000 euron määrä kalavarojen käytöstä pöytäkirjassa vahvistettujen luokkien osalta pöytäkirjan voimassaoloaikana
- b) vuotuinen 4 000 000 euron tuki Guinea-Bissaun alakohtaisen kalastuspolitiikan ja sinisen talouden kehittämiseen pöytäkirjan voimassaoloaikana.

Esittelijä toivoo, että uusi pöytäkirja mahdollistaa entistä tiiviimmän yhteistyön EU:n ja Guinea-Bissaun välillä, jotta voidaan edistää kalavarojen kestävää hyödyntämistä Guinea-Bissaun vesillä ja tukea maan pyrkimyksiä kansallisen kalatalousalan ja siihen liittyvien alojen kehittämiseksi.

Edellisen pöytäkirjan raportoidut tulokset olivat vain keskinkertaisia. Sopimuksen nojalla investoitu euro tuotti yhteensä 2,02 euroa lisäarvoa: 42 prosenttia EU:lle, 38 prosenttia

AKT-maille ja 20 prosenttia Guinea-Bissaulle. Guinea-Bissaun viranomaiset voivat siis oikeutetusti odottaa saavansa sopimuksesta enemmän lisäarvoa.

Siitä huolimatta, että EU:lla on ollut Guinea-Bissaun kanssa kalastussopimuksia 1980-luvun alusta lähtien, näihin sopimuksiin sisältyvän kehitysyhteistyön (alakohtainen tuki) puitteissa saavutetut tulokset ovat olleet valitettavan vähäisiä. Paikallisella kalastusalalla ja siihen liittyvissä toiminna ei ole tapahtunut merkittävää kehitystä.

Infrastruktuurin puuteiden vuoksi EU:n alusten saaliita ei pureta, jalosteta tai pidetä kaupan Guinea-Bissaussa. Ensisijaisesti käytetään Dakarin satamaa Senegalissa.

Afrikan kehityspankin ja muiden sijoittajien (esimerkiksi Kiinan) hiljattain tekemät investoinnit infrastruktuuriin sekä Alto Bandimin pienimuotoisen kalastuksen satama (purkamista ja jalostamista varten) tarjoavat maalle mahdollisuuden mutta ovat riittämättömiä tarpeiden täyttämiseksi. Sellaisen kalojen purkuun, varastointiin ja jalostukseen liittyvän infrastruktuurin kehittäminen, jota Guinea-Bissaun vesillä toimiva teollinen laivasto voisi käyttää, olisi erityisen merkityksellistä paitsi kyseisen toiminnan myös maan kalastusalan kehityksen kannalta, ja se mahdollistaisi markkinoiden sekä jakelu- ja markkinointirakenteiden luomisen sekä laadun analysoinnista vastaavien laboratorioden perustamisen.

Esittelijä katsoo, että sopimuksella on edistettävä maan omavaraisuutta, tuettava sen kehitysstrategiaa ja varmistettava sen suvereniteetti.

Tästä syystä esittelijä suosittaa, että parlamentti antaa hyväksyntänsä tämän kalastuskumppanuussopimuksen ja sen pöytäkirjan allekirjoittamiselle ottaen huomioon sen merkityksen Guinea-Bissaun tasavallalle ja maan vesillä toimiville EU:n laivastoille.

Esittelijä kuitenkin katsoo, että tätä sopimusta, sen tuloshistoriaa ja tulevaisuudennäkymiä on arvioitava ja tarkasteltava yksityiskohtaisesti. Ottaen huomioon parlamentin roolin ja toimivaltuudet tällä alalla esittelijä katsoo, että sopimuksesta on asianmukaista ja tarpeellista antaa päätöslauselma, joka ei liity lainsäädäntöön ja johon sisältyy huomioita ja suosituksia, jotka komission olisi otettava huomioon nykyisen pöytäkirjan voimassaolon aikana (mitä ei valitettavasti ole aikaisemmin aina tapahtunut).

Edellä mainittujen seikkojen lisäksi esittelijä haluaa tuoda esiin seuraavat erityishuomiota vaativat näkökohdat.

Sopimuksella on edistettävä Guinea-Bissaun kalastusalan sekä siihen liittyvien elinkeinojen ja toimintojen tosiasiallista kestävä kehitystä ja kasvatettava siten maahan sen luonnonvarojen hyödyntämisen seurauksena jäävää lisäarvoa.

Kalastussopimusten nojalla myönnettävä alakohtainen tuki on sovitettava paremmin yhteen kehitysyhteistyön välineiden eli Euroopan kehitysrahaston (EKR) tukimahdollisuuksien kanssa joko asiaankuuluvien kansallisten ohjelmien tai Länsi-Afrikkaa koskevien alueellisen ohjelmien avulla. Esittelijä haluaa käyttää tilaisuutta hyväkseen ja tehdä komission tietoiseksi tarpeesta edistää EKR:n avulla tutkimusta, hankkeita ja kalastusalaa tukevan infrastruktuurin rakentamista – etenkin sellaisen teollisen kalasataman rakentamista, jossa kaloja voidaan purkaa, varastoida ja jalostaa.

Esittelijän mielestä komission olisi ryhdyttävä tarvittaviin toimiin, kuten mahdollisesti tarkistettava ja kasvatettava sopimuksen alakohtaista tukea koskevaa osuutta sekä pyrittävä löytämään uusia ja parempia tapoja, joilla lisätään tämän tuen käyttöastetta, jotta viime vuosikymmenten alhaista käyttöastetta voidaan parantaa. Tarvitaan jatkuvia toimia, jotta varmistetaan, että viime vuosina tapahtuneen myönteisen kehityksen pohjalta voidaan saavuttaa merkittäviä ja kestäviä tuloksia.

Kuten muissakin alueen maissa, täälläkin tarvitaan yksityiskohtaista ja luotettavampaa tietoa saaliista, kalavarojen suojelun tilasta sekä yleisemmin ekosysteemien tilasta. Guinea-Bissauta olisi tuettava mahdollisimman paljon, jotta maa voi kehittää omia valmiuksiaan näiden tietojen saamiseksi. Vastaavasti olisi tuettava myös Guinea-Bissaun talousvyöhykkeen seuranta ja valvontaa koskevia valmiuksia, koska laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän kalastuksen (LIS-kalastus) torjunta on jatkuva haaste.

Lopuksi esittelijä korostaa, että Euroopan parlamentille on ilmoitettava kaikissa vaiheissa täysimääräisesti ja välittömästi tähän pöytäkirjaan sekä sen uusimiseen ja täytäntöönpanoon liittyvistä menettelyistä, kuten todetaan tämän suosituksen yhteydessä annetussa päätöslauselmassa, joka ei liity lainsäädäntöön.

20.12.2019

KEHITYSVALIOKUNNAN LAUSUNTO

kalatalousvaliokunnalle

esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) tekemisestä
(08928/2019 – C9-0011/2019– 2019/0090(NLE))

Valmistelija: Caroline Roose

LYHYET PERUSTELUT

Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus on sekasopimus, joka tuli voimaan 15. huhtikuuta 2008. Sopimuksen viimeisin pöytäkirja tuli voimaan 24. marraskuuta 2014, ja sen voimassaolo päättyi 23. marraskuuta 2017.

Uudessa pöytäkirjassa, joka kattaa ajanjakson 2019–2024, on edellisen pöytäkirjan tavoin noudatettava yhteisestä kalastuspolitiikasta (YKP) annettua asetusta, jossa korostetaan kestävää kalataloutta ja hyvää hallintotapaa ja tunnustetaan YKP:n toimien ja EU:n kehitysyhteistyötavoitteiden välisen johdonmukaisuuden merkitys.

Tämän pöytäkirjan mukainen taloudellinen korvaus on 15 600 000 euroa vuodessa. Tämä kokonaismäärä jakautuu pöytäkirjassa määrättyjen luokkien kalavaroihin pääsystä suoritettavaan 11 600 000 euron vuotuisen määrään sekä Guinea-Bissaun alakohtaisen kalastuspolitiikan ja sinisen talouden kehittämistä varten myönnettävään 4 000 000 euron vuotuisen tukeen.

Alakohtaisen tuen osalta rahoituksen on tarkoitus edistää kalastusta ja sinistä taloutta koskevan kansallisen strategian täytäntöönpanoa erityisesti tehostamalla kalastustoiminnan seuranta, valvontaa ja tarkkailua, parantamalla kalavaroja koskevaa tieteellistä tietämystä, tukemalla paikallisyhteisöjä, kehittämällä infrastruktuuria sekä tehostamalla kansainvälistä yhteistyötä ja sinisen talouden tukea.

Valmistelija katsoo, että uudella pöytäkirjalla voidaan edistää kalavarojen vastuullista ja kestävää käyttöä ja että se on kestävää kalastusta koskevien sopimusten ja kehitysyhteistyön tavoitteiden mukainen.

Valmistelija korostaa, että on tärkeää edistää ekosysteemien suojelua ja pitää kalakannat kestäväen enimmäistuoton mahdollistavia tasoja suurempina, koska runsaammat kalakannat ovat tärkeä edellytys sille, että kalastuksesta riippuvaiset rannikkokalastusyhteisöt voivat kehittyä kestäväen pienimuotoisen kalastuksen turvaamista koskevan FAO:n vapaaehtoisen ohjeiston mukaisesti.

Valmistelija katsoo myös, että kalastustoiminnan valvonnan ja seurannan tehostamista on korostettava, jotta laitonta kalastusta voidaan torjua tehokkaammin.

Kehitysvaliokunta kehottaa asiasta vastaavaa kalatalousvaliokuntaa suosittamaan, että esitys neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) tekemisestä hyväksytään.

ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskeva pöytäkirja (2019–2024)
Viiteasiakirjat	08928/2019 – C9-0011/2019 – 2019/0090(NLE)
Asiasta vastaava valiokunta	PECH
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	DEVE 15.7.2019
Valmistelija Nimitetty (pvä)	Caroline Roose 4.9.2019
Valiokuntakäsittely	7.11.2019
Hyväksytty (pvä)	3.12.2019
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 21 –: 2 0: 0
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Hildegard Bentele, Dominique Bilde, Charles Goerens, Pierrette Herzberger-Fofana, György Hölvényi, Martin Horwood, Rasa Juknevičienė, Beata Kempa, Pierfrancesco Majorino, Lukas Mandl, Norbert Neuser, Michèle Rivasi, Louis Stedman-Bryce, Marc Tarabella, Tomas Tobé, Chrysoula Zacharopoulou, Bernhard Zimniok
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Alessandra Basso, Stéphane Bijoux, Marlene Mortler, Rory Palmer, Caroline Roose, Carlos Zorrinho

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

21	+
PPE	Hildegard Bentele, György Hölvényi, Rasa Juknevičienė, Lukas Mandl, Marlene Mortler, Tomas Tobé
S&D	Pierfrancesco Majorino, Norbert Neuser, Rory Palmer, Marc Tarabella, Carlos Zorrinho
Renew	Stéphane Bijoux, Charles Goerens, Martin Horwood, Chrysoula Zacharopoulou
Verts/ALE	Pierrette Herzberger-Fofana, Michèle Rivasi, Caroline Roose
ECR	Beata Kempa
ID	Alessandra Basso, Bernhard Zimniok

2	-
ID	Dominique Bilde
NI	Louis Stedman-Bryce

0	0

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

26.11.2019

BUDJETTIVALIOKUNNAN LAUSUNTO

kalatalousvaliokunnalle

esityksestä neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskevan pöytäkirjan (2019–2024) tekemisestä
(08928/2019 – C9-0011/2019 – 2019/0090(NLE))

Valmistelija: José Manuel Fernandes

LYHYET PERUSTELUT

Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välinen kalastuskumppanuussopimus¹ tuli voimaan 15. huhtikuuta 2008. Komissio ja Guinea-Bissaun tasavallan hallitus kävivät neuvottelut, joiden tuloksena 15. marraskuuta 2018 parafoitiin uusi pöytäkirja. Tämä kumoaa aiemman pöytäkirjan, jonka voimassaolo oli päättynyt 23. marraskuuta 2017.

Uusi pöytäkirja tarjoaa unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Guinea-Bissaun vesillä parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella ja Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) suositusten mukaisesti. Uudessa pöytäkirjassa otetaan huomioon edellisen pöytäkirjan (2014–2017) arvioinnin tulokset ja ennakoiva arviointi siitä, onko uuden pöytäkirjan tekeminen tarpeen. Molemmat arvioinnit teetettiin ulkopuolisilla asiantuntijoilla. Pöytäkirjan myötä Euroopan unioni ja Guinea-Bissaun tasavalta voivat myös tehdä aiempaa tiiviimmin yhteistyötä edistääkseen kalavarojen vastuullista hyödyntämistä Guinea-Bissaun vesillä ja tukeakseen Guinea-Bissaun pyrkimyksiä kehittää sinistä taloutta kummankin osapuolen edun mukaisesti.

Pöytäkirjassa määrätään kalastusmahdollisuuksista seuraavissa luokissa:

- a) katkarapuja pyytävät pakastustroolarit
- b) kaloja ja pääjalkaisia pyytävät pakastustroolarit
- c) pienet pelagiset troolarit
- d) nuottaa käyttävät tonnikalan pakastusalukset ja siima-alukset
- e) vapapyydyksiä käyttävät tonnikala-alukset.

Kolmen ensimmäisen luokan osalta kalastusmahdollisuudet ilmaistaan pyyntiponnistuksena pöytäkirjan kahtena ensimmäisenä soveltamisvuonna ja saalisrajoituksina kolmena viimeisenä

¹ EUVL L 342, 17.12.2007, s. 5.

soveltamisvuonna.

Guinea-Bissaun kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen uuden pöytäkirjan neuvottelemisen tapahtuu AKT-maita koskevan EU:n ulkoisen toiminnan yhteydessä, ja siinä otetaan huomioon erityisesti unionin tavoitteet demokratian periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisessa. Pöytäkirja kattaa viiden vuoden jakson sen väliaikaisesta soveltamisesta alkaen.

Euroopan unionin vuosittainen taloudellinen korvaus 15 600 000 euroa jakautuu seuraavin perustein:

- pöytäkirjassa määrättyjen luokkien kalavaroihin pääsystä suoritettava vuotuinen määrä, joka on pöytäkirjan koko voimassaolon ajan 11 600 000 euroa vuodessa
- Guinea-Bissaun alakohtaisen kalastuspolitiikan ja sinisen talouden kehittämiseen myönnettävä tuki, joka on pöytäkirjan koko soveltamisajan 4 000 000 euroa vuodessa. Tuki on sisävesi- ja merikalakantojen kestävää hoitoa koskevan Guinea-Bissaun kansallisen politiikan tavoitteiden mukaista pöytäkirjan koko soveltamisajan.

Tämä edistää kansallisen kalastusstrategian ja sinisen talouden täytäntöönpanoa. Tuen tavoitteena on kalavarojen kestävä hoito ja alan kehittäminen erityisesti – vahvistamalla seuraavia: i) kalastustoimien seurannan, valvonnan ja tarkkailun parantaminen (myös ERS-järjestelmän käyttöönoton ja toimintavalmiuden varmistamisen avulla); ii) tieteellisen tiedon keräämisen ja käsittelyn sekä kalavaroja ja kalastusta koskevien analyysi- ja arviointivalmiuksien kehittäminen; iii) kalastusalan toimijoiden valmiuksien parantaminen; iv) kansainvälinen yhteistyö; – tukemalla pienimuotoista kalastusta seuraavilla tavoilla: kalastustuotteiden viennin edellytysten parantaminen ja alan investointien edistäminen; kalastuksen kannalta merkityksellisen infrastruktuurin kehittäminen; sinisen talouden ja vesiviljelyn kehittämisen tukeminen.

Maksusitoumusten ja maksujen vuotuinen määrä vahvistetaan vuotuisessa talousarviomenettelyssä, mukaan lukien varaus pöytäkirjoille, jotka eivät ole vielä tulleet voimaan vuoden alussa².

Komissio voi hyväksyä unionin puolesta muutokset, jotka kumppanuussopimuksella perustetussa sekakomiteassa tehdään pöytäkirjaan.

Budjettivaliokunta kehottaa asiasta vastaavaa kalatalousvaliokuntaa suosittamaan parlamentille, että se antaa hyväksyntänsä esitykselle neuvoston päätökseksi Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kestävästä kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja kyseisen kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemisestä.

² Talousarvioyhteistyötä ja moitteetonta varainhoitoa koskevan toimielinten sopimuksen mukaisesti (2013/C 373/01).

ASIAN KÄSITTELY
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA

Otsikko	Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskeva pöytäkirja (2019–2024)
Viiteasiakirjat	08928/2019 – C9-0011/2019 – 2019/0090(NLE)
Asiasta vastaava valiokunta	PECH
Lausunnon antanut valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	BUDG 15.7.2019
Valmistelija Nimitetty (pvä)	José Manuel Fernandes 23.7.2019
Valiokuntakäsittely	6.11.2019
Hyväksytty (pvä)	25.11.2019
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 24 –: 5 0: 3
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Rasmus Andresen, Clotilde Armand, Robert Biedroń, Olivier Chastel, Lefteris Christoforou, David Cormand, Paolo De Castro, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazabal Rubial, Valentino Grant, Francisco Guerreiro, Valerie Hayer, Niclas Herbst, John Howarth, Mislav Kolakušić, Moritz Körner, Zbigniew Kuźmiuk, Hélène Laporte, Pierre Larrourou, Janusz Lewandowski, Margarida Marques, Siegfried Mureşan, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Nicolae Ştefănuţă, Nils Ušakovs, Angelika Winzig
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Matteo Adinolfi, Derk Jan Eppink, Henrike Hahn, Eero Heinäluoma, Younous Omarjee

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
LAUSUNNON ANTAVASSA VALIOKUNNASSA**

24	+
ECR	Derk Jan Eppink, Zbigniew Kuźmiuk
NI	Mislav Kolakušić
PPE	Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Niclas Herbst, Janusz Lewandowski, Siegfried Mureșan, Jan Olbrycht, Karlo Ressler, Angelika Winzig
RENEW	Clotilde Armand, Olivier Chastel, Valerie Hayer, Moritz Körner, Nicolae Ștefănuță
S&D	Robert Biedroń, Paolo De Castro, Eider Gardiazabal Rubial, Eero Heinäluoma, John Howarth, Pierre Larrourou, Margarida Marques, Nils Ušakovs

5	-
GUE/NGL	Younous Omarjee
VERTS/ALE	Rasmus Andresen, David Cormand, Francisco Guerreiro, Henrike Hahn

3	0
ID	Matteo Adinolfi, Valentino Grant, Hélène Laporte

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjää

**ASIAN KÄSITTELY
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

Otsikko	Euroopan yhteisön ja Guinea-Bissaun tasavallan välisen kalastuskumppanuussopimuksen täytäntöönpanoa koskeva pöytäkirja (2019–2024)	
Viiteasiakirjat	08928/2019 – C9-0011/2019 – 2019/0090(NLE)	
Kuuleminen / hyväksyntäpyyntö (pvä)	19.6.2019	
Asiasta vastaava valiokunta Ilmoitettu istunnossa (pvä)	PECH 15.7.2019	
Valiokunnat, joilta on pyydetty lausunto Ilmoitettu istunnossa (pvä)	DEVE 15.7.2019	BUDG 15.7.2019
Esittelijä(t) Nimitetty (pvä)	João Ferreira 23.7.2019	
Valiokuntakäsittely	23.7.2019	12.11.2019
Hyväksytty (pvä)	21.1.2020	
Lopullisen äänestyksen tulos	+: 23 –: 1 0: 2	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet jäsenet	Clara Aguilera, Christian Allard, Pietro Bartolo, Izaskun Bilbao Barandica, Rosanna Conte, Richard Corbett, Chris Davies, Diane Dodds, João Ferreira, Søren Gade, Francisco Guerreiro, Niclas Herbst, France Jamet, Pierre Karleskind, Nosheena Mobarik, Cláudia Monteiro de Aguiar, Manuel Pizarro, Ruža Tomašić, Peter van Dalen, Theodoros Zagorakis	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet varajäsenet	Nicolás González Casares, Nuno Melo, Caroline Roose, Maria Walsh	
Lopullisessa äänestyksessä läsnä olleet sijaiset (209 art. 7 kohta)	Jeroen Lenaers, Antonio López-Istúriz White	
Jätetty käsiteltäväksi (pvä)	27.1.2020	

**LOPULLINEN ÄÄNESTYS NIMENHUUTOÄÄNESTYKSENÄ
ASIASTA VASTAAVASSA VALIOKUNNASSA**

23	+
ECR	Nosheena Mobarik, Ruža Tomašić
GUE/NGL	João Ferreira
ID	Rosanna Conte
PPE	Peter van Dalen, Niclas Herbst, Jeroen Lenaers, Antonio López-Istúriz White, Nuno Melo, Cláudia Monteiro de Aguiar, Maria Walsh, Theodoros Zagorakis
RENEW	Izaskun Bilbao Barandica, Chris Davies, Søren Gade, Pierre Karleskind
S&D	Clara Aguilera, Pietro Bartolo, Richard Corbett, Nicolás González Casares, Manuel Pizarro
VERTS/ALE	Christian Allard, Francisco Guerreiro

1	-
ID	France Jamet

2	0
NI	Diane Dodds
VERTS/ALE	Caroline Roose

Symbolien selitys:

+ : puolesta

- : vastaan

0 : tyhjä